

中银 Private Card Gourmet Pass 餐饮优惠条款及细则：

1. 推广期由即日起至 2026 年 3 月 31 日（包括首尾两日）（「推广期」）。
2. 除特别注明外，优惠只适用于由中银信用卡(国际)有限公司(「卡公司」)在香港发行之中银 Private Card（「合资格信用卡」）。
3. 推广期内，客户(「客户」)凭合资格信用卡于参与餐厅(「商户」/「参与餐厅」)惠顾堂食单点餐牌满指定消费金额可享以下折扣优惠(「优惠」)。优惠详情及订座方法如下：

参与餐厅	优惠详情	订座方法
AIRSIDE Cafe 	惠顾堂食单点餐牌满港币 500 元可享 9 折优惠* *不适用日子包括但不限于 2026 年 2 月 14 日及公众假期，详情请向商户查询。	电话: +852 2117 1912 订座网站： https://inline.app/booking/AirsideCafe/AIRSIDECafe
东来顺 	惠顾堂食单点餐牌净消费金额满港币 1,000 元可享高达 8 折	电话: +852 2733 2020 电邮: rgdls@rghk.com.hk 订座网站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/donglaishun/
Le Soleil 	- 惠顾堂食单点餐牌净消费金额满港币 800 元可享高达 8 折 - 惠顾堂食单点餐牌净消费金额满港币 2,000 元可享高达 75 折	电话: +852 2733 2033 电邮: lesoleil@rghk.com.hk 订座网站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/lesoleil/
四季菊日本餐厅 (九龙)  四季菊 SHIKIGIKU KOWLOON	惠顾堂食单点餐牌净消费金额满港币 1,000 元可享高达 8 折	电话: +852 2733 2933 电邮: shikigiku@rghk.com.hk 订座网站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/shikigiku/
帝苑轩  帝苑轩 The Royal Garden Chinese Restaurant	惠顾堂食单点餐牌净消费金额满港币 1,000 元可享高达 8 折	电话: +852 2733 2016 电邮: rgchr@rghk.com.hk 订座网站： https://app.optitable.com/en/reservation/at/trgcr/

4. 详情以参与餐厅所提供之数据为准。
5. 优惠只适用于透过以上列明之订座方法的预订。须于至少一天前订座。
6. 所有优惠之折扣将于进行合资格交易时实时扣除，在任何情况下均不得取消、更改、转让、退回或兑换现

金、礼品、服务、其他商品或折扣。

7. 在任何情况下，一旦成功付款，均不设退款。
8. 优惠不可与其他优惠或折扣同时享用，详情请向商户查询。
9. 客户的合资格信用卡账户在推广期内必须正常、有效及信用状况良好，方可享用优惠。
10. 任何人士在本推广中，如有任何舞弊及/或欺诈成分，中国银行（香港）有限公司（「中银香港」）及/或卡公司保留权利直接从客户有关信用卡/扣账卡直接扣除任何在不适当情况下获得的优惠的价值，而不作事先通知，及/或采取法律行动以追讨有关金额。
11. 所有图片及数据只供参考。
12. 所有优惠供应视乎情况而定，数量有限，售完即止。
13. 中银香港及/或卡公司并非有关货品或服务的供货商。有关产品或服务由商户提供。客户如对商户提供的货品或服务有任何查询、意见、索偿、投诉及/或纠纷，请直接与商户联络。中银香港及/或卡公司对商户提供的货品或服务质素一概不承担任何责任，不会作出任何保证，亦不会对于使用其货品或服务时所构成的后果负责。商户将负上所有货品及服务的法律责任。
14. 除合资格信用卡客户、中银香港及/或卡公司以外，并无其他人士有权按《合约(第三者权利)条例》强制执行本条款及细则的任何条文，或享有本条款及细则的任何条文下的利益。
15. 如有任何争议，中银香港及/或卡公司及/或商户保留更改、暂停或取消本推广或修订其条款及细则之酌情权，中银香港及/或卡公司及/或商户保留所有事宜及争议的最终决定权。
16. 本推广条款受香港特别行政区法律所管辖，并以此作为法律诠释。
17. 如条款及细则的中、英文版本有所差异，一概以中文版本为准。

提示：借定唔借？还得到先好借！